



www.marcapl.com

Folleto informativo conforme al Real Decreto 1407/1992 y la norma EN 166:2001

Proteccion ocular. Gafas de montura universal o integral.

- 1) Uso: Dependiendo del marcado pueden proteger contra impactos de media energía (B) o de baja energía (F) , contra gotas de líquidos (3), contra partículas de polvo grueso (4) o contra metales fundidos y sólidos calientes (9). Impacto de partículas a gran velocidad y a extremas temperaturas de media energía (BT).. En el caso de oculares con norma EN170:2002 pueden proteger también contra las radiaciones ultravioletas (2) según el nivel de protección marcado en el ocular. En oculares con norma EN169:2002 pueden proteger contra radiaciones generadas en los procesos de soldadura (luz infrarroja o IR), hasta el nivel marcado en el ocular. En oculares con norma EN172 (5 o 6) pueden proteger además contras las radiaciones producidas por la luz solar. Es necesario asegurarse de que el riesgo frente al que se emplea este EPI está dentro de los que éste puede afrontar según su diseño, características, y normas frente los que ha sido probados y marcados.
- 2) Para su limpieza, no usar disolventes. Basta con agua y jabón.
- 3) Guardar en lugar limpio y seco. En condiciones de desuso y de almacenaje correcto, estos EPIs pueden conservarse durante muchos años. En uso, cambiar cuando las lentes hayan sido rayadas o cualquier otra parte de la gafa presente alteraciones.
- 4) El embalaje aconsejado: cada gafa en una bolsa de plástico, cada decena o docena en cajas de cartón, 25 cajas en cajas de exportación de 300 pares. No existen recambios ni montaje.
- 5) Los materiales que puedan entrar en contacto con la piel del usuario podrían causar reacciones alérgicas en individuos susceptibles a ellos.
- 6) Marcas que puede llevar este modelo:
 - a) En el ocular:
 - Identificación del fabricante o mandatario
 - Clase óptica, (del 1 al 3, donde 1 indica la mejor calidad óptica). Resistencia a empañamiento (N) o deterioro artificial (K). Clase de protección según normas EN169, EN170, EN171, EN172.
 - Resistencia mecánica: **S** resistencia mecánica incrementada (bola de acero de 22 mm a 5,1 m/s), **F** impacto de baja energía (bola de acero de 6 mm a 45m/s), **B** impacto a media energía (bola de acero de 6 mm a 120 m/s), **A** impacto a alta energía (bola de 6 mm a 190 m/s)
 - b) En la montura:
 - Identificación del fabricante o mandatario
 - La norma europea correspondiente:
EN166 y campos de uso.
 - Resistencia mecánica

MARCA PROTECCION LABORAL, S.L.

Pol. Ind. Cabezo Beaza, , Avda. Bruselas

Esq. Amsterdam

30353-Cartagena.

Telf: 968 50 11 32

Fax. 968 50 84 30

Web: www.marcapl.com

Protection oculaire. Lunettes avec monture universelle ou intégrale.

- 1) Utilisation : Selon le marquage, elles peuvent protéger contre les impacts d'énergie moyenne (B) ou de basse énergie (F), les gouttes de liquide (3), les grosses particules de poussière (4) ou les métaux chauds, fondus et solides (9). Les impacts de particules à grande vitesse et à moyenne énergie à température extrême (BT). Les lunettes certifiées EN170:2002 peuvent également protéger contre les radiations ultraviolettes (2) selon le niveau de protection indiqué. Les lunettes respectant la norme EN169:2002 peuvent protéger contre les radiations générées lors des processus de soudure (lumière infrarouge ou IR), jusqu'au niveau indiqué. Les lunettes respectant la norme EN172 (5 ou 6) peuvent également protéger des radiations émises par la lumière du soleil. Assurez-vous que le risque dont vous protège cet EPI est compatible avec le design, les caractéristiques et les normes indiqués sur les lunettes.
- 2) Ne pas utiliser de dissolvants pour les nettoyer. Utilisez seulement du savon et de l'eau.
- 3) Conserver dans un lieu propre et sec. Si ces EPI sont correctement utilisés et stockés, ils peuvent se conserver de nombreuses années. Remplacez les lunettes si les verres sont rayés ou que les lunettes présentent tout autre dommage.
- 4) Emballage conseillé : chaque paire dans un sac plastique et chaque dizaine ou douzaine de paires dans des boîtes en carton, 25 boîtes en carton dans des boîtes d'exportation de 300 paires. Il n'existe pas de pièces d'échange ni de montage.
- 5) Les matériaux pouvant entrer en contact avec la peau peuvent causer des réactions allergiques chez certaines personnes.
- 6) Marques pouvant apparaître sur ce modèle :
 - a) Sur les verres :
 - Identification du fabricant ou mandataire
 - Classe optique, (de 1 à 3, 1 étant la meilleure qualité optique). Résistance au ternissement (N) ou aux dommages artificiels (K). Classe de protection selon les normes EN169, EN170, EN171, EN172.
 - Résistance mécanique : **S** résistance mécanique augmentée (bille en acier de 22 mm à 5,1 m/s), **F** impacte de faible énergie (bille en acier de 6 mm à 45m/s), **B** impact d'énergie moyenne (bille en acier de 6 mm à 120 m/s), **A** impact de haute énergie (bille de 6 mm à 190 m/s)
 - b) Sur la monture :
 - Identification du fabricant ou mandataire
 - La norme européenne correspondante : EN166 et domaine d'utilisation.
 - Résistance mécanique

MARCA PROTECCION LABORAL, S.L.

Pol. Ind. Cabezo Beaza, , Avda. Bruselas

Esq. Amsterdam

30353-Cartagena.

Telf: 968 50 11 32

Fax. 968 50 84 30

Web: www.marcaapl.com

Brochure in accordance with Royal Decree 1407/1992 and EN 166:2001

Protective eyewear. Single-frame and dual-frame glasses.

- 7) Use: Depending on the label these glasses protect against medium energy impact (B) or low energy (F), against liquid drops (3), against coarse dust particles (4), or against molten metals and hot solids (9). Impact of particles at high speed and extreme temperatures of medium energy (BT). In the case of eyewear with standard EN170:2002 they also protect against ultraviolet radiation (2) according to the level of protection on the label of the eyewear. Eyewear with standard EN169:2002 protect against radiation generated in welding processes (infrared or IR light), up to the level on the eyewear label. In eyewear with standard EN172 (5 or 6) may also protect the user against radiation produced by sunlight. It is necessary to ensure that the risk the PPE is used for is within that which is based on the design, features, and standards against which it has been tested and labeled.
- 8) For cleaning, do not use dissolvents. Just **soap** and water.
- 9) Keep in a clean and dry place. Under conditions of disuse and correct storage, these PPE may be stored for many years. When in use, change the lenses when they have been scratched or any part of the eyewear has been altered.
- 10) Packaging advised: each pair of glasses comes in a plastic bag, every dozen in cardboard boxes, with 25 cartons in export cartons of 300 pairs. No spare parts or assembly included.
- 11) Materials coming into contact with the skin can cause allergic reactions in certain individuals that are susceptible to them.
- 12) Labels found on this model:
 - c) On the eyewear:
 - Identification of manufacturer or agent
 - Optical class (1 to 3, where 1 indicates the best optical quality). Fogging resistance (N) or artificial deterioration (K). Protection class according to standards EN169, EN170, EN171, EN172.
 - Mechanical resistance: **S** increased mechanical resistance(steel ball of 22 mm to 5.1 m/s), **F** low energy impact (steel ball of 6 mm to 45m/s), **B** medium energy impact (steel ball of 6 mm to 120 m/s), **A** high-energy impact (6 mm ball to 190 m/s)
 - d) On the saddle:
 - Identification of manufacturer or agent
 - The relevant European standard: EN166 and fields of use.
 - Mechanical resistance:

MARCA PROTECCION LABORAL, S.L.

Pol. Ind. Cabezo Beaza, Avda. Bruselas

Esq. Amsterdam

30353-Cartagena.

Telf: 968 50 11 32

Fax. 968 50 84 30

Web: www.marcapl.com

Folheto informativo conforme o Real Decreto 1407/1992 e a norma EN 166:2001

Protecção ocular. Óculos de armadura universal ou integral.

- 13) Uso: Dependendo da marca podem proteger contra impactos de energia media (B) ou de baixa energia (F) , contra gotas de líquidos (3), contra partículas de pó grosso (4) ou contra metais fundidos e sólidos quentes (9). Impacto de partículas a grande velocidade e a extremas temperaturas de energia media (BT).. No caso de oculares com norma EN170:2002 podem proteger também contra as radiações ultravioletas (2) segundo o nível de protecção marcado no óculo. Em óculos com norma EN169:2002 podem proteger contra radiações geradas nos processos de soldadura (luz infravermelha ou IR), até ao nível marcado no ocular. Em oculares com norma EN172 (5 ou 6) podem proteger também contra as radiações produzidas pela luz solar. É necessário assegurar-se de que o risco perante o qual se emprega este EPI está dentro dos que este pode afrontar segundo o seu design, características, e normas perante os que foram provados e marcados.
- 14) Para a sua limpeza, não usar dissolventes. Basta com água e sabão.
- 15) Guardar em lugar limpo e seco. Em condições de desuso e de armazenagem correcta, estes EPIs podem-se conservar durante muitos anos. Em uso, mudar quando as lentes tenham sido riscadas ou qualquer outra parte do óculo apresente alterações.
- 16) A embalagem aconselhada: cada óculo em uma bolsa de plástico, cada dezena ou dúzia em caixas de cartão , 25 caixas em caixas de exportação de 300 pares. Não existem recâmbios nem montagem.
- 17) Os materiais que possam entrar em contacto com a pele do usuário poderiam causar reacções alérgicas em indivíduos susceptíveis a eles.
- 18) Marcas que pode levar este modelo:
 - e) No ocular:
 - Identificação do fabricante ou mandatário
 - Classe óptica, (de 1 a 3, onde 1 indica a melhor qualidade óptica). Resistência ao embaciamento (N) ou deterioração artificial (K). Classe de protecção segundo normas EN169, EN170, EN171, EN172.
 - Resistência mecânica: **S** resistência mecânica incrementada (bola de aço de 22 mm a 5,1 m/s), **F** impacto de baixa energia (bola de aço de 6 mm a 45m/s), **B** impacto a media energia (bola de aço de 6 mm a 120 m/s), **A** impacto a alta energia (bola de 6 mm a 190 m/s)
 - f) Na armadura:
 - Identificação do fabricante ou mandatário
 - A norma europeia correspondente: EN166 e campos de uso.
 - Resistência mecânica

MARCA PROTECCION LABORAL, S.L.

Pol. Ind. Cabezo Beaza, , Avda. Bruselas

Esq. Amsterdam

30353-Cartagena.

Telf: 968 50 11 32

Fax. 968 50 84 30 Web: www.marcapl.com

